

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ОСВІТНЯ ПРОГРАМА**

**РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

другий (магістерський)

**СТУПІНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

магістр

**ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ**

03 Гуманітарні науки

**СПЕЦІАЛЬНІСТЬ**

035 Філологія

**КВАЛІФІКАЦІЯ**

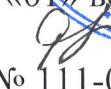
Магістр філології, викладач, перекладач першої і другої іноземних мов за спеціалізацією

035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

**ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ**

 Голова вченої ради  
проф. Постоловський Р.М.  
(протокол № 5 від 30 травня 2019 р.)

Освітньо-професійна програма вводиться  
в дію з «01» вересня 2019 р.

Ректор   
 prof. Постоловський Р.М.  
Наказ № 111-01-01

Рівне, 2019 р.

**ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ**  
**освітньо-професійної програми**

РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ	Другий (магістерський) рівень вищої освіти
ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ	03 Гуманітарні науки
СПЕЦІАЛЬНІСТЬ	035 Філологія
КВАЛИФІКАЦІЯ	Магістр філології, викладач, перекладач першої і другої іноземних мов за спеціалізацією 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

**Розробники програми:**

О.В. Деменчук, д-р філол. наук, професор

Д.О. Аладько, канд. філол. наук, доцент

Т.В. Кучма, канд. філол. наук



**ВНЕСЕНО**

Кафедрою романо-германської філології

Протокол № 4 від 04 квітня 2019 р.

Завідувач кафедри

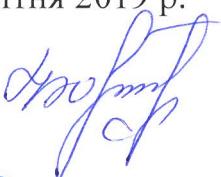
  
проф. Деменчук О.В.

**ПОГОДЖЕНО**

Вчену радою факультету іноземної філології

Протокол № 4 від 23 квітня 2019 р.

Голова вченої ради

  
проф. Ніколайчук Г.І.

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Вчену радою Рівненського державного гуманітарного університету

Протокол № 5 від 30 травня 2019 р.

Голова вченої ради

  
проф. Постоловський Р.М.

**НАДАНО ЧИННОСТІ ТА ВВЕДЕНО В ДІЮ**

Наказ № 111-01-01 від 01 вересня 2019 р.

## **ПЕРЕДМОВА**

Освітня програма підготовки магістра філології в галузі 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізація 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська», розроблена відповідно до Стандарту вищої освіти України проектною групою Рівненського державного гуманітарного університету у складі:

**керівник проектної групи (гарант освітньої програми):**

Деменчук Олег Володимирович, д-р фіол. наук, професор

**члени проектної групи:**

Аладько Дмитро Олександрович, канд. фіол. наук, доцент

Кучма Тетяна Валеріївна, канд. фіол. наук

Ця програма не може бути повністю або частково відтворена, тиражована та розповсюджена без дозволу Рівненського державного гуманітарного університету.

**1. Профіль програми магістра філології  
за спеціалізацією 035.041 «Германські мови та літератури (переклад  
включно), перша – англійська»**

**1 – Загальна інформація**

Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Рівненський державний гуманітарний університет
Офіційна назва освітньо-професійної програми	Філологія
Тип диплома та обсяг освітньо-професійної програми	Диплом магістра. Одиничний. 90 кредитів ЄКТС / 1 рік 5 місяців
Акредитуюча організація	Національне агентство із забезпечення якості вищої освіти
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-ЕНЕА – другий цикл, EQF-LLL – 7 рівень
Передумови	Перший (бакалаврський) рівень
Мова(и) викладання	Англійська (німецька, французька)
Основні поняття та їх визначення	В програмі використано основні поняття та їх визначення відповідно Закону України «Про вищу освіту» № 1556-VII від 01.07.2014 р., «Методичних рекомендацій що до розроблення стандартів вищої освіти», схвалених сектором вищої освіти Науково-методичної Ради Міністерства освіти і науки України (протокол від 29.03.2016 № 3).

**2 – Мета освітньої програми**

	Мета програми – ознайомити здобувачів із найважливішими історичними періодами мовознавства, літературознавства, перекладознавства, актуальними ідеями та проблемами сучасної філології, озброїти їх необхідною сумою знань із теорії мови, літератури, перекладу, що має розширити філологічну підготовку словесника, удосконалити навички його філологічної діяльності. Здобувач повинен критично оцінювати: основні періоди становлення та наукові школи мовознавства, літературознавства, перекладознавства. Дисципліни теоретичного циклу виявляють проблемний характер і мають на меті навчити здобувачів критично оцінювати основні питання історії і теорії мовознавчої, літературознавчої та перекладознавчої наук з урахуванням їх історичного минулого та сучасного стану (Історія лінгвістичних учень, Зіставно-типологічне мовознавство, Теорія літератури, Теорія перекладу тощо). Практичні заняття спрямовують на опрацювання положень дисциплін теоретичного циклу.
--	---

3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність)	<p><b>03 Гуманітарні науки, 035 Філологія</b></p> <p>- <b>об'єкти вивчення та діяльності:</b> мови (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); лінгвістичні традиції; лінгвістичні школи; функціональні властивості зіставлюваних мов; література (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); зміст, форма, функції художньої літератури; переклад (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); лінгвістичні закономірності перекладу.</p> <p>- <b>теоретичний зміст предметної області включає:</b> здобутки історії мовознавства, зіставнотипологічного мовознавства, літературознавства, перекладознавства, напрацювання в галузі контрастивної лінгвістики, лінгвістичної типології, порівняльно-історичного мовознавства, лінгвістичної семантики, теорії літератури, теорії перекладу;</p> <p>- <b>методи, методики та технології,</b> для інвентаризації одиниць мови і пояснення особливостей їх будови та функціонування на певному етапі розвитку мови здобувач повинен опанувати описовим методом; для реконструкції мовних фактів, встановлення їх подібностей і розбіжностей у споріднених і неспоріднених мовах – порівняльно-історичним, зіставним методом; для визначення принципів ідейно-художнього пізнання та образного відтворення світу – художнім методом; для аналізу форми та змісту тексту перекладу в зіставленні з формою і змістом оригіналу – порівняльним аналізом перекладу; для реалізації технологій автоматизованого перекладу – методами формалізації перекладацького процесу.</p>
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-наукова. Програма відзначається орієнтацією на фундаментальну (академічну) підготовку кваліфікованих фахівців для викладацької, дослідницької та організаційно-управлінської діяльності.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Набуття необхідних професійних навичок для діяльності в сфері спеціальності 035 «Філологія».

	розвиток; літературний процес; загальні та часткові теорії перекладу; теоретичні моделі перекладу; computer-assisted translation (CAT).
Особливості та відмінності	Освітня програма розроблена з урахуванням власного багаторічного досвіду підготовки фахівців зі спеціальності 035 «Філологія» та відповідного досвіду провідних вітчизняних університетів.

#### **4 – Працевлаштування випускників освітньої програми та продовження освіти**

Професійні права	<p><i>Професійна робота:</i></p> <p>1222 – Manager, communications: public relations</p> <p>2310.2 – Викладач вищого навчального закладу (1-4 рівнів акредитації)</p> <p>2444.2 – Лінгвіст</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Філолог</li> <li>– Перекладач</li> <li>– Перекладач технічної літератури</li> <li>– Редактор-перекладач</li> <li>– Гід-перекладач</li> </ul> <p>2451 – Професіонали в галузі літератури</p> <p>2641 – Editor</p> <p>33 – Фахівці в галузі освіти</p>
Продовження освіти (академічні права)	Можливість продовження навчання за програмою третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти.

#### **5 – Викладання та оцінювання**

Викладання та навчання	Освітній процес здійснюється на засадах компетентнісного, системного, інтегративного підходів із застосуванням інноваційних, інтерактивних технологій, що визначає гуманістично-творчий стиль суб'єкт-суб'єктної взаємодії, дослідницький характер навчання. Форми: аудиторні (лекції, практичні, семінарські, тренінги), позааудиторні (консультації, самостійне навчання, індивідуальні заняття, підготовка дипломних робіт, перекладацька, асистентська, переддипломна практики).
------------------------	--

Оцінювання	Забезпечення внутрішнього моніторингу якості вищої освіти; поточний і підсумковий контроль (письмові та усні екзамени, заліки, захист звіту з перекладацької, асистентської, переддипломної практик, атестаційні екзамени та публічний захист дипломної роботи).
------------	--

#### **6 – Програмні компетентності**

<b>Інтегральна компетентність</b>	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що
-----------------------------------	--

	передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
<b>Загальні компетентності (ЗК)</b>	<p>1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. Реалізація успішного спілкування у сучасному суспільстві.</p> <p>2. Здатність бути критичним і самокритичним для розуміння чинників, які мають позитивний чи негативний вплив на спілкування, та здатність визначати та враховувати ці чинники в конкретних комунікативних ситуаціях.</p> <p>3. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. Здатність і готовність оволодіти основними інформаційними технологіями, способами та засобами одержання, збереження, обробки інформації.</p> <p>4. Здатність проведення досліджень на належному рівні, що гарантує достовірність результатів, валідність їх використання у конкретних умовах.</p> <p>5. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. Оволодіння загальнонауковими (філософськими) знаннями, спрямованими на формування системного наукового світогляду, професійної етики та загального культурного кругозору.</p> <p>6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. Набуття універсальних навичок дослідника, зокрема усної та письмової презентації власного наукового дослідження, застосування сучасних інформаційних технологій у професійній діяльності.</p> <p>7. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). Ефективне спілкування з широкою науковою спільнотою та громадськістю.</p> <p>8. Здатність спілкуватися іноземною мовою. Представлення та обговорення результатів своєї роботи іноземною мовою в усній і письмовій формі, повне розуміння іншомовних наукових текстів із відповідної спеціальності.</p> <p>9. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми та приймати обґрунтовані рішення в професійній діяльності.</p> <p>10. Соціальна відповідальність за результати прийнятих стратегічних рішень, відповідальність за навчання інших. Цінування та повага різноманітності</p>

	<p>та мультикультурності.</p> <p>11. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. Критичний аналіз, оцінка й синтез нових ідей, ініціювання оригінальних дослідницько-інноваційних комплексних проектів.</p> <p>12. Лідерство, здатність до автономної і командної роботи під час реалізації проектів.</p>
<b>Спеціальні (фахові) компетентності (СК)</b>	<p>1. Здобуття глибинних знань із філології, засвоєння основних концепцій, розуміння теоретичних і практичних проблем, історії розвитку та сучасного стану наукових знань із спеціальності 035 «Філологія», оволодіння мовознавчою, літературознавчою та перекладознавчою термінологією.</p> <p>2. Здатність до різних видів мовознавчого, літературознавчого та перекладознавчого аналізу; обґрунтування основних понять із теорії та історії мови, літератури, перекладу; оволодіння сучасними, зокрема аналітичними методами проведення досліджень у галузі філології та їх ефективне застосування для розв'язання відповідних мовознавчих, літературознавчих та перекладознавчих завдань.</p> <p>3. Здатність розробляти та реалізовувати проекти, включаючи власні дослідження, які дають можливість переосмислювати наявні чи створювати нові філологічні знання; здатність інтегрувати знання з інших, суміжних із філологією, галузей знань, застосовувати системний підхід для розв'язання професійно-дослідницьких завдань.</p> <p>4. Здатність аргументувати вибір об'єкта, методу наукового дослідження, критично оцінювати отримані результати та захищати прийняті рішення.</p> <p>5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для здійснення фахової науково-дослідницької роботи, її презентації науковій спільноті та захисту інтелектуальної власності на її результати.</p> <p>6. Здатність до текстової, текстологічної, читацької, інтерпретаційної, дискурсивної, культурознавчої, мистецтвознавчої, психологічної тощо діяльності.</p> <p>7. Здатність встановлювати закономірності мовних та літературних процесів, особливості функціонування мовознавчого, літературознавчого та перекладознавчого термінологічного апарату.</p> <p>8. Здатність визначати й аналізувати цілі, зміст і принципи дослідження мовних і літературних фактів</p>

	<p>у межах проблематики історії лінгвістичних учень, зіставно-типологічного мовознавства, теорії літератури, теорії перекладу.</p> <p>9. Здатність до розуміння місця й ролі філологічних наук у системі університетської освіти.</p>
<b>7 – Програмні результати навчання</b>	
<b>Знання (Зн)</b>	<p>1. Основ філософії науки, загальних проблем пізнання; нормативно-правової бази розвитку сучасної філологічної науки, тенденцій освітньої політики в Україні; норм і принципів наукової етики.</p> <p>2. Проблематики основних напрямів філологічної науки; основних етапів становлення і розвитку мовознавства, літературознавства та перекладознавства; основних категорій теорії мови, літератури, перекладу; сучасних методів проведення досліджень у галузі філології та в суміжних галузях науки.</p> <p>3. Спеціалізовані концептуальні знання, набуті у процесі навчання та / або професійної діяльності на рівні новітніх досягнень, які є основою для оригінального мислення та інноваційної діяльності, зокрема в контексті дослідницької роботи.</p>
<b>Уміння (Вм)</b>	<p>1. Розв'язувати складні задачі та проблеми, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної / недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p>2. Самостійно планувати та виконувати дослідження, оцінювати отримані результати, застосовувати їх у подальших наукових розвідках у галузі філології та суміжних наук.</p> <p>3. Логічно та аргументовано викладати проблематику сучасних напрямів розвитку філологічної науки, уміло й доречно використовувати основні мовознавчі, літературознавчі та перекладознавчі поняття.</p> <p>4. Визначати цілі, зміст, принципи дослідження мовних та літературних фактів у межах проблематики історії лінгвістичних учень, зіставно-типологічного мовознавства, літературознавства, перекладознавства.</p> <p>5. Поєднувати теорію і практику, ухвалювати рішення та виробляти стратегію діяльності для розв'язання завдань спеціалізації з урахуванням загальнолюдських цінностей, суспільних, державних і виробничих інтересів.</p>

	<p>6. Застосовувати системний підхід, інтегруючи знання з інших дисциплін, під час проведення досліджень із філології; аналізувати й критично оцінювати інформацію з різних джерел.</p> <p>7. Аргументувати вибір методів розв'язування спеціалізованих завдань, критично оцінювати отримані результати й захищати прийняті рішення; оцінювати доцільність і можливість застосування нових методів, технологій у галузі філології.</p>
<b>Комунікація (Kom)</b>	<p>1. Уміння ефективно спілкуватись на професійному та соціальному рівнях.</p> <p>2. Зрозуміле і недвозначне донесення власних висновків, а також знань та пояснень, що їх обґрунтують, до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p> <p>3. Використання іноземних мов у професійній діяльності.</p> <p>4. Уміння представляти й обговорювати отримані результати та здійснювати трансфер набутих знань.</p>
<b>Автономія і відповідальність (AiB)</b>	<p>1. Здатність адаптуватись до нових умов, самостійно приймати рішення та ініціювати оригінальні дослідницько-інноваційні комплексні проекти.</p> <p>2. Відповідальність за розвиток професійного знання і практик, оцінку стратегічного розвитку проекту.</p> <p>3. Здатність досягати поставленої мети з дотриманням вимог професійної етики.</p>

### **8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми**

<b>Специфічні характеристики кадрового забезпечення</b>	Проведення лекцій із навчальних дисциплін науково-педагогічними працівниками спеціальності 035 «Філологія», які мають відповідний науковий ступінь та / або вчене звання, і працюють за основним місцем роботи, становить 90 % визначеної навчальним планом кількості годин; які мають науковий ступінь доктора наук або вчене звання професора – 25 %.
<b>Специфічні характеристики матеріально-технічного забезпечення</b>	Використання сучасного програмного забезпечення досліджень за спеціальністю 035 «Філологія».
<b>Специфічні характеристики інформаційно-методичного забезпечення</b>	Використання віртуального навчального середовища Рівненського державного гуманітарного університету та авторських розробок професорсько-викладацького складу.

### **9 – Основні компоненти освітньої програми**

<b>Перелік освітніх компонентів (дисциплін,</b>	Матрицю відповідності програмних компетентностей навчальним дисциплінам та структуру навчальної
---	---

<b>практик, курсових і кваліфікаційних робіт)</b>	програми наведено в Додатках.
<b>10 – Академічна мобільність</b>	
(регламентується Постановою КМУ № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність» від 12 серпня 2015 року)	
<b>Національна кредитна мобільність</b>	На основі двосторонніх договорів між Рівненським державним гуманітарним університетом та вищими навчальними закладами й науковими установами України.
<b>Міжнародна кредитна мобільність</b>	На основі двосторонніх договорів між Рівненським державним гуманітарним університетом та зарубіжними навчальними закладами.
<b>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</b>	Можливе.

## 1. Розподіл змісту освітньої програми за групами компонент та циклами підготовки

№ з/п	Цикл підготовки	Обсяг навчального навантаження здобувача вищої освіти (кредитів / %)		
		Нормативні компоненти освітньо-професійної програми	Вибіркові компоненти освітньо-професійної програми	Всього за весь термін навчання
1.	Цикл загальної підготовки	12 / 13	6 / 7	18 / 20
2.	Цикл професійної підготовки	31 / 35	20 / 22	51 / 57
3.	Практична підготовка	21 / 23	0 / 0	21 / 23
Всього за весь термін навчання		64 / 71	26 / 29	90 / 100

## 2. Перелік компонент освітньої програми

Код дисципліни	Семестр	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, практики, дипломна робота)	К-сть кредитів	Форма підсумкового контролю
<b>1. Цикл загальної підготовки (18 кредитів)</b>				
1.1. Нормативні навчальні дисципліни (12 кредитів)				
O301	9	Педагогіка вищої школи	3	Екзамен
O302	10	Психологія вищої школи	3	Залік
O303	9	Методологія і методи наукових досліджень	3	Залік
O304	10	Цивільна безпека	3	Екзамен
1.2. Навчальні дисципліни за вибором (6 кредити)				
B301	9	Комп'ютерно-інформаційні технології в освіті і науці	3	Залік
B302	11	Філософія та методологія науки / Соціальна філософія	3	Залік
<b>2. Цикл професійної підготовки (51 кредит)</b>				
2.1. Нормативні навчальні дисципліни (31 кредит)				
OП01	9	Історія лінгвістичних учень	3	Залік
OП02	9	Зіставно-типологічне мовознавство	3	Залік
OП03	11	Теорія літератури	3	Екзамен
OП04	10/9	Теорія перекладу	6	Екзамен/Залік
OП05	9,11/10	Практичний курс перекладу з першої іноземної мови	13	Екзамен/Залік
OП06	10	Методика викладання іноземних мов та перекладу у вищій школі	3	Екзамен
2.2. Навчальні дисципліни за вибором (20 кредитів)				
VП01	9,11/10	Практичний курс перекладу з другої іноземної мови	10	Екзамен/Залік
VП02 / VП03	11	Лінгвістична семантика / Теорія номінації	3	Залік
VП04 / VП05	11	Літературна компаратористика / Інтерпретація тексту та художній переклад	3	Залік
VП06 / VП07 / VП08	10	Системи автоматизованого перекладу / Переклад і редактування / Функціональні аспекти сучасних мас-медіа	4	Залік
<b>3. Практична підготовка (21 кредит)</b>				
PП01	10	Перекладацька практика	6	Залік
PП02	11	Асистентська практика	9	Залік
PП03	11	Переддипломна практика	6	Залік

### 3. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ЗК 01	ЗК 02	ЗК 03	ЗК 04	ЗК 05	ЗК 06	ЗК 07	ЗК 08	ЗК 09	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12	СК 01	СК 02	СК 03	СК 04	СК 05	СК 06	СК 07	СК 08	СК 09
ОЗ <sub>01</sub>	•				•	•	•														•
ОЗ <sub>02</sub>	•				•	•	•														•
ОЗ <sub>03</sub>	•			•	•	•				•			•	•	•	•	•	•	•		
ОЗ <sub>04</sub>	•	•	•	•		•	•		•	•	•	•					•				
ВЗ <sub>01</sub>	•		•		•	•	•											•			
ВЗ <sub>02</sub>	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•			•	•	•	•	•		
ОП <sub>01</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОП <sub>02</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОП <sub>03</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОП <sub>04</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОП <sub>05</sub>							•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОП <sub>06</sub>					•	•		•		•			•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>01</sub>							•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>02</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>03</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>04</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>05</sub>				•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>06</sub>			•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>07</sub>			•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП <sub>08</sub>			•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ПП <sub>01</sub>	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ПП <sub>02</sub>	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ПП <sub>03</sub>	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

- – компетентність, яка набувається;
- ОЗ<sub>j</sub> – обов'язкові навчальні дисципліни циклу загальної підготовки навчального плану спеціальності;
- ОП<sub>j</sub> – обов'язкові дисципліни циклу професійної підготовки навчального плану спеціальності;
- ВП<sub>j</sub> – дисципліни за вибором з циклу професійної підготовки навчального плану спеціальності;
- ПП<sub>j</sub> – практична підготовка;
- ЗК<sub>i</sub> – номер компетентності в списку загальних компетентностей профілю програми;
- СК<sub>i</sub> – номер компетентності в списку спеціальних компетентностей профілю програми.

#### 4. Матриця забезпечення програмних результатів навчання відповідними компонентами освітньої програми

	Зн01	Зн02	Зн03	Вм01	Вм02	Вм03	Вм04	Вм05	Вм06	Вм07	Ком01	Ком02	Ком03	Ком04	AiB01	AiB02	AiB03
O301	•								•		•	•		•		•	•
O302	•								•		•	•		•		•	•
O303	•			•			•		•	•	•	•		•		•	•
O304			•	•	•			•	•	•	•	•		•	•	•	•
B301			•	•					•		•	•	•	•	•	•	•
B302	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•		•	•	•	•
ОП01	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ОП02	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ОП03	•	•	•		•	•	•		•		•	•		•		•	•
ОП04	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ОП05		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОП06		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ВП02	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ВП03	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ВП04	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ВП05	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ВП06	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ВП07	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ВП08	•	•	•		•	•	•		•		•	•	•		•	•	•
ПП01		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ПП02		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ПП03		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

• – компетентність, яка набувається;

O3<sub>j</sub> – обов'язкові навчальні дисципліни циклу загальної підготовки навчального плану спеціальності;

ОП<sub>j</sub> – обов'язкові дисципліни циклу професійної підготовки навчального плану спеціальності;

ВП<sub>j</sub> – дисципліни за вибором з циклу професійної підготовки навчального плану спеціальності;

ПП<sub>j</sub> – практична підготовка;

Зн<sub>i</sub> – порядковий номер категорії «знання» у списку програмних результатів навчання у профілю програми;

Вм<sub>i</sub> – порядковий номер категорії «уміння» у списку програмних результатів навчання у профілю програми;

Ком<sub>i</sub> – порядковий номер категорії «комунікація» у списку програмних результатів навчання у профілю програми;

AiBi – порядковий номер категорії «автономність і відповіальність» у списку програмних результатів навчання у профілю програми.

## **II. Атестація**

Атестація студента здійснюється екзаменаційною комісією після завершення навчання на освітньому рівні з метою встановлення фактичної відповідності рівня підготовки вимогам освітньої програми. На атестацію студентів виносиТЬся система програмних результатів навчання, що визначена в освітній програмі підготовки фахівця. Обов'язковими є апробація результатів дослідження та публікації за темою дослідження. Форма атестації: атестаційний екзамен та публічний захист дипломної роботи. Атестаційний екзамен, представлення та обговорення результатів дипломної роботи здійснюється іноземною (англійською, німецькою або французькою) мовою.

Дипломна робота передбачає розв'язання спеціалізованої задачі та/або практичної проблеми в галузі філології (відповідно до обраної спеціалізації). Перелік тем дипломних робіт із спеціальності визначаються випусковою кафедрою на початку навчального року. Тематика дипломних робіт повинна бути безпосередньо пов'язана з узагальненим об'єктом діяльності фахівця відповідного освітнього рівня. Перелік тем затверджується наказом ректора до початку переддипломної практики. Студенти мають право запропонувати на розгляд власну тему дипломної роботи.

Дипломна робота має бути самостійним дослідженням. Робота повинна перевірятися на наявність plagiatu згідно з процедурою, визначеною системою забезпечення вищим навчальним закладом якості освітньої діяльності та якості вищої освіти. Вимоги до обсягу та структури дипломної роботи визначає вищий навчальний заклад. Дипломні роботи здобувачів вищої освіти повинні бути оприлюднені на офіційному сайті навчального закладу або його підрозділу.

Завдання на дипломну роботу має відображати усі виробничі функції та типові задачі діяльності фахівця і має бути своєчасно доведене до студента (до початку переддипломної практики).

Керівниками дипломних робіт зі спеціальності 035 «Філологія» можуть бути фахівці, науковий ступінь та/або вчене звання яких відповідає зазначеній спеціальності.

Атестаційний екзамен має передбачати оцінювання обов'язкових результатів навчання, визначених стандартом та освітньою програмою.

Атестація здобувачів вищої освіти ступеня магістра здійснюється екзаменаційною комісією.

### **III. Система внутрішнього забезпечення якості вищої освіти**

У Рівненському державному гуманітарному університеті функціонує система забезпечення вищим навчальним закладом якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості), яка передбачає здійснення таких процедур і заходів:

- 1) визначення принципів та процедур забезпечення якості вищої освіти;
- 2) здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм;
- 3) щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників вищого навчального закладу та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті вищого навчального закладу, на інформаційних стендах та в будь-який інший спосіб;
- 4) забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;
- 5) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, у тому числі самостійної роботи здобувачів вищої освіти за кожною освітньою програмою;
- 6) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом;
- 7) забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;
- 8) забезпечення ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату у наукових працях працівників вищих навчальних закладів і здобувачів вищої освіти.

Система забезпечення вищим навчальним закладом якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості) може за поданням Рівненським державним гуманітарним університетом оцінюватися Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти або акредитованими ним незалежними установами оцінювання та забезпечення якості вищої освіти на предмет її відповідності вимогам до системи забезпечення якості вищої освіти, що затверджуються Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти, та міжнародним стандартам і рекомендаціям щодо забезпечення якості вищої освіти.

Керівник проектної групи



проф. Деменчук О.В.